

vonder®

RETIFICADEIRA RETA

Retificador Recto



Imagens ilustrativas/Imágenes ilustrativas

MODELO

RRV 414



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.

Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

1. Orientações Gerais



ATENÇÃO: LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES.

Falha em seguir todos os avisos e instruções listados abaixo pode resultar em choque elétrico, fogo e/ou ferimento sério. Guarde o manual para futuras consultas.

Prezado usuário:

Este manual contém detalhes de instalação, funcionamento, operação e manutenção da RETIFICADEIRA RETA RRV 414 VONDER. O termo “ferramenta” em todos os avisos listados abaixo refere-se ao equipamento alimentado através de seu cordão de alimentação.



ATENÇÃO:

CASO ESTE EQUIPAMENTO APRESENTE ALGUMA NÃO CONFORMIDADE, ENCAMINHE-O PARA A ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA VONDER MAIS PRÓXIMA (CONSULTE: www.vonder.com.br)



ATENÇÃO:

AO UTILIZAR A RETIFICADEIRA RETA RRV 414 VONDER, SIGA AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA A FIM DE EVITAR RISCOS DE CHOQUE ELÉTRICO E ACIDENTES.

2. Símbolos e seus significados

Símbolos	Nome	Explicação
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Leia o manual de operações/instruções	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Descarte seletivo	Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos.
	Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual)	Utilize Equipamento de Proteção Individual adequado para cada tipo de trabalho.
	Classe isolamento II	Dupla isolamento.
	Risco de choque elétrico	Cuidado ao manusear, risco de choque elétrico.
	Instruções de ligação elétrica	Siga as instruções para a correta instalação da máquina.

Tabela 1 – Símbolos seus sigificados

3. Instruções de segurança

3.1. Segurança da área de trabalho



- a) Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes;
- b) Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores;
- c) Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle do equipamento;

3.2. Segurança elétrica



- a) O plugue da ferramenta deve ser compatível com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico;
- b) Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra ou aterradas, tais como: tubulações, radiadores, fornos e refrigeradores. Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo estiver ligado à terra ou aterramento;
- c) Não exponha a ferramenta à chuva ou condições úmidas. A umidade aumenta o risco de choque elétrico;
- d) Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico;
- e) Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado, reduzindo o risco de choque elétrico;
- f) Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico;

NOTA: O termo “dispositivo de corrente residual (RCD)” pode ser substituído pelo termo “interruptor do circuito de falha à terra (GFCI - ground fault circuit interrupter)” ou “disjuntor de fuga de corrente (ELCB - earth leakage circuit breaker)”;

- g) Verifique a tensão correta antes de ligar a ferramenta à rede elétrica. Tensão alta pode causar acidentes ao operador e danos à ferramenta. Tensão baixa pode causar danos à ferramenta;
- h) Se a ferramenta apresentar excesso de faísca dentro da caixa do motor, desligue-a imediatamente e leve-a até uma assistência técnica autorizada mais próxima. Consulte nossa rede de assistentes técnicos autorizados em nosso site: www.vonder.com.br;

3.3 Segurança pessoal



- a) Utilize sempre equipamentos de segurança, principalmente óculos. Equipamentos de segurança, tais como: máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas, reduzirão os riscos de ferimentos pessoais;
- b) Fique atento durante a realização do trabalho e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não a utilize quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal;
- c) Evite a partida não intencional. Assegure-se de que o interruptor esteja na posição “desligado” antes de conectar o plugue na tomada e/ou bateria, pegar ou carregar a ferramenta. Carregar a ferramenta com seu dedo no interruptor ou conectá-la com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes;
- d) Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma

parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal;

- e) Não exceda o limite da ferramenta. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-la. Isto permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas;
- f) Utilize roupas apropriadas para o trabalho. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento;
- g) Se os dispositivos são fornecidos com conexão para extração e coleta de pó, assegure que estes estão conectados e utilizados corretamente. O uso destes dispositivos pode reduzir riscos relacionados à poeira;
- h) Use protetores auriculares. A exposição ao ruído pode causar perda auditiva;
- i) Use empunhadura(s) auxiliar(es) se fornecida(s) com a ferramenta. A perda de controle do equipamento pode causar danos pessoais;
- j) Segure a ferramenta pela superfície isolada de manuseio ao realizar uma operação onde o acessório de corte pode entrar em contato com a fiação não aparente ou seu próprio cordão. O contato do acessório de corte a um fio “vivo” pode tornar “vivas” as partes metálicas expostas da ferramenta e resultar ao operador um choque elétrico;
- k) Evite o aquecimento do equipamento quando utilizá-lo por um longo período. Promova intervalos entre uma operação e outra para resfriar o equipamento;
- l) Mantenha as mãos longe das partes giratórias;
- m) Segure a ferramenta firmemente. Opere-a somente quando a estiver segurando com firmeza;
- n) Não toque no acessório ou na peça durante o desgaste ou imediatamente após a operação, devido ao atrito, ambas poderão estar quentes.

3.4. Uso e cuidado com a ferramenta



- a) Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para cada aplicação. Desta forma, o trabalho será melhor realizado e com mais segurança, de acordo com a função e capacidade para a qual foi projetada;
- b) Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada;
- c) Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento da ferramenta. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente;
- d) Guarde a ferramenta fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com o equipamento ou com estas instruções operem-no. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados;
- e) Para a manutenção da ferramenta, verifique o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a sua operação. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas. Para manutenções, procure uma assistência técnica autorizada. Consulte nossa rede completa em nosso site: www.vonder.com.br
- f) Use a ferramenta, acessórios, entre outras partes que a compõem, de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado. O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco;
- g) Cuide da ferramenta mantendo-a sempre limpa. Siga corretamente as instruções de lubrificação e troca de acessórios. Inspeccione o cordão elétrico periodicamente, assim como as escovas de carvão. Caso seja necessária

a troca, procure uma assistência técnica autorizada. Mantenha os pontos onde o operador segura a ferramenta sempre limpos, secos e livres de óleo ou graxa;

- h) Nunca substitua peças ou partes pessoalmente e nem peça a outra pessoa para fazê-lo. Leve sempre a ferramenta a uma assistência técnica autorizada mais próxima;
- i) Utilize somente partes, peças e acessórios originais;
- j) Sempre ligue a máquina antes de entrar em contato com o material a ser trabalhado;

4. Especificações técnicas

Retificadeira		RRV 414
Códigos/Tensão	127 V~	60.01.414.127
	220 V~	60.01.414.220
Potência		400 W
Frequência		50 Hz/60 Hz
Rotação (rpm)		15.000/min a 26.000/min
Tipo de velocidade		Variável
Diâmetro da pinça		1/4" - 6,3 mm / 6 mm
Segue norma		ABNT NBR IEC 60745-1 e ABNT NBR IEC 60745-2-14
Peso aproximado		1,48 Kg
Prazo de garantia		1 ano

Tabela 2 - Especificações técnicas

5. Componentes

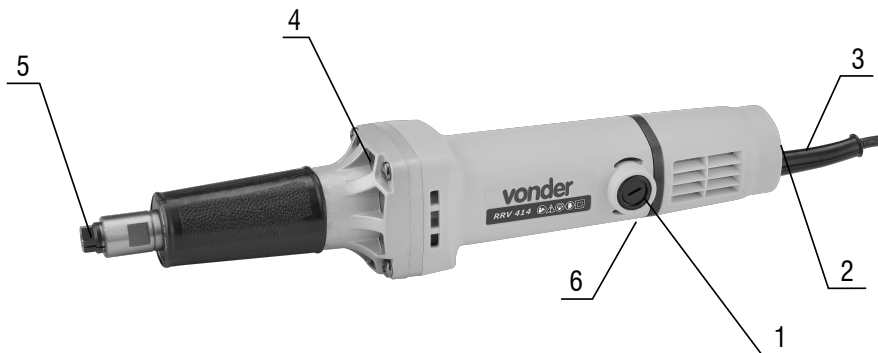


Figura 1 – Componentes do equipamento

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1) Tampa da escova de carvão | 4) Aletas de ventilação |
| 2) Interruptor de acionamento | 5) Pinça |
| 3) Cabo de energia | 6) Controle de velocidade |

6. Instalação ou extração dos acessórios de esmerilhamento



ATENÇÃO:

Antes de instalar ou extrair os acessórios para esmerilhamento, certifique-se de que a máquina está desligada e com o plugue fora da tomada.

Para a instalação da ponta montada, proceda conforme abaixo:

1. Segure o eixo com a chave de boca e solte a porca de fixação com outra chave;
2. Insira a haste do acessório de esmerilhamento no porta-pinça (5);
3. Enquanto segura o eixo com a chave de boca, parafuse a porca de fixação com outra chave

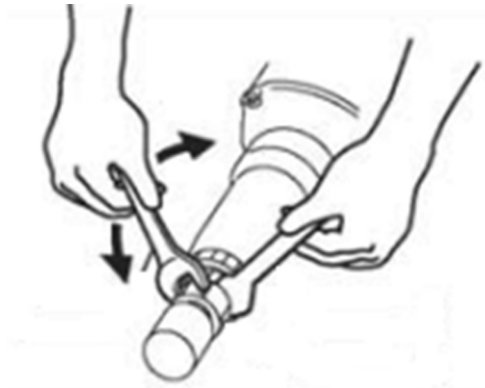


Figura 2 – Instalando a ponta montada



ATENÇÃO:

Não exceda a distância de 8 mm entre o porta-pinça e o acessório, isso pode provocar vibrações.

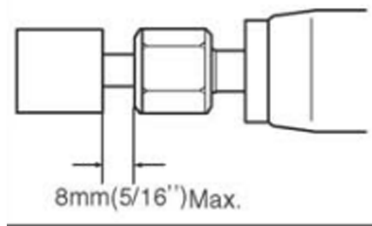


Figura 3 – Distância entre o porta-pinça e o acessório

6.1. Interruptor

Para ligar a ferramenta, pressione o interruptor de acionamento (2) e coloque na posição “/”. Para desligar, coloque o interruptor (2) na posição “0”.

6.2. Controle de velocidade

Utilize o controle de velocidade (6) para desbastar ou cortar diversos materiais. Ajuste a velocidade conforme sua necessidade. Observe a rotação e o tipo de material onde está sendo aplicado. Algumas operações requerem rotações mais altas ou mais baixas.



ATENÇÃO:

A pressão excessiva sobre o equipamento não aumenta o rendimento do trabalho a ser executado, mas danifica a ponta montada, diminuindo o rendimento do equipamento e a vida útil dos acessórios utilizados.

6.3. Acessórios

Os complementos especificados neste manual são recomendados para uso exclusivo em ferramentas VONDER: O uso de qualquer outro acessório não recomendado poderá apresentar riscos ao usuário e/ou danos ao equipamento e, conseqüentemente, a perda do direito de garantia.

7. Manutenção e limpeza

7.1. Manutenção

Antes de efetuar inspeção e/ou manutenção, verifique se a ferramenta está desligada e o plugue fora da tomada. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, as inspeções e troca das escovas de carvão ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por uma assistência técnica autorizada. Consulte nossa rede completa em nosso site: www.vonder.com.br

8. Descarte



ATENÇÃO:

- Não descarte os componentes elétricos, eletrônicos, peças e partes do produto no lixo comum.
- Procure separar e encaminhar para a coleta seletiva. Informe-se em seu município sobre os locais ou sistemas de coleta seletiva.



ATENÇÃO:

Para o descarte do seu produto pós-consumo de forma ambientalmente correta, localize um ponto de recebimento mais próximo a você no site da ABREE: <http://abree.org.br>.

A ABREE é a entidade gestora da qual somos associados, que gerencia a logística reversa do seu produto e suas embalagens.

1. Orientaciones Generales



ATENCIÓN: LEA TODOS LOS AVISOS DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Falla en seguir todas las advertencias e instrucciones listadas abajo puede resultar en descarga eléctrica, fuego y/o en heridas serias. Guarde el manual para futuras consultas.

Estimado usuario:

Este manual contiene los detalles de instalación, funcionamiento, operación y mantenimiento del RETIFICADOR RECTO RRV 414 VONDER. El término “herramienta” en todas las advertencias listadas abajo se refieren a la herramienta alimentada a través de su cable de alimentación.



ATENCIÓN:

EN CASO DE QUE ESTE EQUIPAMIENTO PRESENTE ALGÚN DESPERFECTO, ENVÍELO A LA ASISTENCIA TÉCNICA AUTORIZADA VONDER MÁS PRÓXIMA (CONSULTAR: www.vonder.com.br).



ATENCIÓN:

AL UTILIZAR HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DEBEN SER SEGUIDAS LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD CON EL FIN DE EVITAR RIESGOS DE DESCARGA ELÉCTRICA Y ACCIDENTES.

2. Símbolos y sus significados

Símbolos	Nombre	Explicación
	Cuidado/Atención	Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso.
	Manual de operaciones/instrucciones	Lea manual de operación / instrucción e instrucciones antes de utilizar el equipamiento.
	Descarte selectivo	Realice el desechado de los envases adecuadamente, de acuerdo a la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de ríos, arroyos y sumideros.
	Utilice EPI (Equipamiento de Protección Individual)	Utilice un Equipamiento de Protección Individual adecuado para cada tipo de trabajo.
	Clase aislamiento II	Doble aislamiento.
	Riesgo de choque eléctrico	Cuidado al manipular, riesgo de descarga eléctrica.
	Instrucciones de conexión eléctrica	Siga las instrucciones para la correcta instalación de la máquina.

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

3. Instrucciones de seguridad

3.1. Seguridad de la área de trabajo



- a) *Mantenga el área de trabajo siempre limpia y luminosa. La desorganización puede causar accidentes;*
- b) *No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores;*
- c) *Mantenga niños y otros visitantes alejados al operar una herramienta. Las distracciones pueden hacerle perder el control del equipo.*

3.2. Seguridad eléctrica



- a) *El enchufe de la herramienta debe ser compatible con los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe. No use ningún enchufe adaptador con las herramientas puestas a tierra. Los enchufes sin modificaciones aliados a la utilización de tomacorrientes compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica;*
- b) *Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como las cañerías, radiadores, hornos y refrigeradores. Hay un aumento en el riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo es conectado a tierra o puesta a tierra;*
- c) *No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones húmedas. La humedad aumenta el riesgo de descarga eléctrica;*
- d) *No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable de alimentación para cargar, pujar o para desconectar la herramienta del enchufe. Mantenga el cable eléctrico lejos del calor, aceite, bordes afilados o de las partes en movimientos. Los cables dañados o enmarañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica;*
- e) *Al operar una herramienta al aire libre, use un cable de extensión apropiado, reduciendo el riesgo de descarga eléctrica;*
- f) *Si la operación de una herramienta en un lugar seguro no es posible, use alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica;*

NOTA: El término "dispositivo de corriente residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "interruptor del circuito de fallo a tierra (GFCI - ground fault circuit interrupter)" o "disyuntor de fuga de corriente (ELCB - earth leakage circuit breaker)".

- g) *Compruebe la tensión correcta antes de conectar la herramienta a la red eléctrica. Tensión alta puede causar accidentes al operador y daños a la herramienta. La tensión baja puede causar daños a la herramienta;*
- h) *Si la herramienta presenta exceso de chispas dentro de la caja del motor, desenchúfela inmediatamente y llévela a la asistencia técnica autorizada más próxima, consulte en nuestro sitio nuestra red de asistentes técnicos: www.vonder.com.br;*

3.3. Seguridad personal



- a) *Use equipamiento de seguridad. Siempre use lentes de seguridad. El equipamiento de seguridad tal como la máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protectores auriculares utilizados en condiciones apropiadas reducirán los riesgos de accidentes personales;*
- b) *Esté atento, observe lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando usted esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. Un momento de desatención mientras opera una herramienta puede resultar en una grave herida personal;*
- c) *Evite el arranque no intencional. Asegúrese que el interruptor está en la posición apagada antes de conectar el enchufe en el tomacorrientes y/o batería, tomar o cargar la herramienta. Cargar las herramientas con su dedo en el interruptor o conectar las herramientas que presentan interruptor en la posición "encendido" es una invitación a accidentes;*
- d) *Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave de boca o de ajuste conectada a una parte rotativa de la herramienta puede resultar en accidentes personales;*
- e) *No fuerce más allá del límite. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado siempre que utilice la herramienta. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas;*
- f) *Vístase apropiadamente. No use ropas demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropa y guantes lejos de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabellos largos pueden engancharse en las partes en movimiento;*

- g) Si los dispositivos son suministrados con conexión para extracción y colecta de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir riesgos relacionados a polvo;
- h) Use protectores auriculares. La exposición al ruido puede causar pérdida auditiva;
- i) Utilice empuñaduras auxiliares (s) si se suministra (s) con la herramienta. La pérdida de control del equipo puede causar daños personales;
- j) Sostenga la herramienta por la superficie aislada de manipulación al realizar una operación donde el accesorio de corte puede entrar en contacto con el cableado no aparente o su propio cordón. El contacto del accesorio de corte a un hilo "vivo" puede hacer "vivas" las partes metálicas expuestas de la herramienta y resultar al operador una descarga eléctrica;
- k) Jamás quita cualquier astilla o fragmento del material que está pegado con el motor del equipo funcionando;
- l) Evite el calentamiento del equipo cuando lo utilice durante un largo período de tiempo. Promueva intervalos entre una operación y otra para enfriar el equipo;
- m) Mantenga las manos lejos de las partes giratorias;
- n) Sostenga la herramienta firmemente. Opere sólo cuando la sostenga firmemente;
- o) No toque el accesorio o la pieza durante el desbaste o inmediatamente después de la operación, debido a la fricción, ambas pueden estar calientes.

3.4. Uso y cuidados de la herramienta



- a) No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hace el trabajo mejor y más seguro si se utiliza dentro de aquello para lo cual fue proyectada;

- b) No use la herramienta si el interruptor no enciende y desenchufar. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada;
- c) Desconecte el enchufe del tomacorrientes antes de hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de herramientas. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente;
- d) Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no capacitados;
- e) Mantenimiento de las herramientas. Verifique la desalineación o cohesión de las partes móviles, rajaduras y cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe ser reparada antes del uso. Muchos accidentes son causados por el inadecuado mantenimiento de las herramientas. Para mantenimientos encamine la herramienta a una asistencia técnica autorizada, consulte nuestra red de asistentes técnicos autorizados en nuestro sitio: www.vonder.com.br;
- f) Use la herramienta, accesorios, sus partes, etc, de acuerdo a las instrucciones y en la manera designada para el tipo particular de la herramienta, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a ser desempeñado. El uso de la herramienta en operaciones diferentes a las designadas puede resultar en situaciones de riesgo;
- g) Cuide la herramienta, manteniéndola siempre limpia. Siga correctamente las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Revise el cable eléctrico periódicamente, así como los cepillos de carbón. En caso de que sea necesario el cambio busque una asistencia técnica autorizada, en nuestro sitio tenemos una lista completa de asistentes técnicos: www.vonder.com.br. Mantenga los puntos donde el operador sostiene la herramienta siempre limpios, secos y libres de aceite o grasa;
- h) Nunca sustituya piezas o partes personalmente y tampoco le pida a otra persona que lo haga. Lleve siempre la herramienta a la asistencia técnica autorizada más próxima;
- i) Utilice solamente partes, piezas y accesorios originales;
- j) Siempre prenda la máquina antes de entrar en contacto con el material a ser trabajado.

4. Especificaciones técnicas

Retificador		RRV 414
Códigos/Tensión	127 V~	60.01.414.127
	220 V~	60.01.414.220
Potencia		400 W
Frecuencia		50 Hz/60 Hz
Rotación (rpm)		15.000/min a 26.000/min
Tipo de velocidad		Variable
Diámetro de la pinza		1/4" - 6,3 mm / 6 mm
Sigue la norma		ABNT NBR IEC 60745-1 e ABNT NBR IEC 60745-2-14
Peso aproximado		1,48 Kg
Plazo de garantía		1 año

Tabla 2 – Especificaciones técnicas

5. Componentes

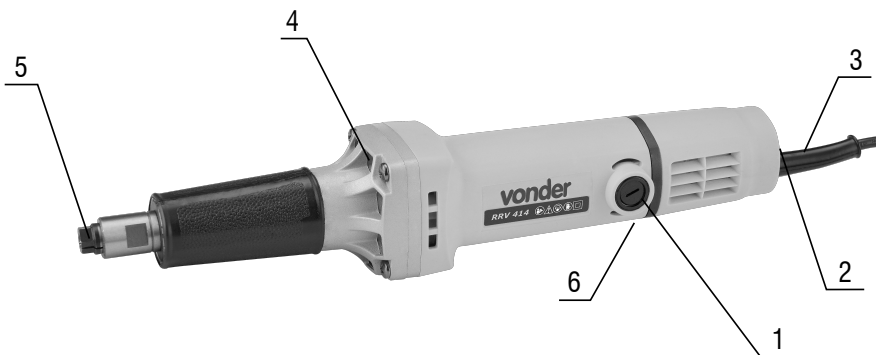


Figura 1 – Componentes del equipo

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1) Tapa del cepillo de carbón | 4) Aletas de ventilación |
| 2) Interruptor de accionamiento | 5) Pinza |
| 3) Cable de alimentación | 6) Control de velocidad |

6. Instalación o extracción de los accesorios de esmerilado

Antes de instalar o extraer los accesorios de esmerilado, asegúrese de que la máquina está apagada y con el enchufe fuera de la toma.

Para la instalación de la punta montada, proceda como se indica a continuación:

1. Sostenga el eje con la llave de boca y suelte la tuerca de fijación con otra llave;
2. Inserte el vástago del accesorio de esmerilado en el porta-pinza (5);
3. Mientras sostiene el eje con la llave de boca, atornille la tuerca de fijación con otra llave.

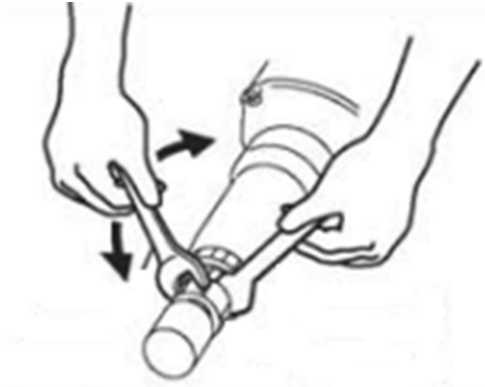


Figura 2 – Instalación de la punta montada



ATENCIÓN:

No exceda la distancia de 8 mm entre el porta-pinza y el accesorio, esto puede provocar vibraciones.

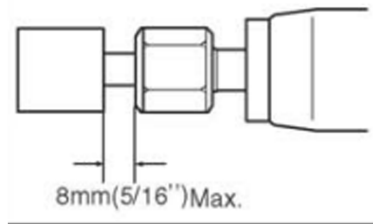


Figura 3 – Distancia entre el porta-pinza y el accesorio

6.1. Interruptor

Para encender la herramienta, pulse el botón de seguridad del interruptor (2) y coloque en la posición "I". Para apagar, coloque el interruptor (2) en la posición "O".

6.2. Control de velocidad

Utilice el control de velocidad (6) para desbastar o cortar diversos materiales. Ajuste la velocidad según su necesidad. Observe la rotación y el tipo de material donde se está aplicando. Algunas operaciones requieren rotaciones más altas o más bajas;



La presión excesiva sobre el equipo no aumenta el rendimiento del trabajo a ser ejecutado, pero daña la punta montada, disminuyendo el rendimiento del equipo y la vida útil de los accesorios utilizados.

6.3. Accesorios

Los complementos especificados en este manual son recomendados para uso exclusivo en herramientas VONDER. El uso de cualquier otro accesorio no recomendado podrá presentar riesgos al usuario y/o daños al equipo y en consecuencia la pérdida del derecho de garantía.

7. Mantenimiento y limpieza

7.1. Mantenimiento

Antes de efectuar inspección y o mantenimiento, verifique si la herramienta está apagada y el enchufe fuera del tomacorriente. Para mantener la seguridad y confiabilidad del producto, las inspecciones y cambio de los cepillos de carbón o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste deben ser efectuados sólo por una Asistencia Técnica Autorizada.

7.2. Cuidado

La presión excesiva sobre la herramienta, no aumenta la velocidad de desgaste, pero daña el accesorio, disminuyendo el rendimiento y la vida útil de la herramienta. En el momento de atravesar la pieza, el torque resultante es grande, de esta forma, sujete la herramienta firmemente. Fije la pieza de trabajo en una morsa (torno de banco) o dispositivo apropiado cuando sea posible.

8. Desechado



ATENCIÓN:

- No deseche los componentes eléctricos, electrónicos, piezas y partes del producto en la basura común. Procure separar y enviar para la recolección selectiva.
- Infórmese en su municipio sobre lugares o sistemas de recolección selectiva.

9. Certificado de Garantía

El Retificador Recto RRV 414 VONDER tiene garantía de 12 (doce) meses contra desperfectos de fabricación, a partir de la fecha de la compra, siendo 3 (tres) meses plazo de garantía legal (CDC) y 9 (nueve) meses más concedidos por el fabricante. En caso de desperfecto, procure la Asistencia Técnica VONDER más próxima. En el caso de constatación de desperfecto por la asistencia técnica el arreglo será efectuado en garantía.

ALQUILERES:

1. Los productos adquiridos por las empresas de alquiler tienen una garantía única y exclusiva de noventa (90) días a partir de la fecha de emisión de la factura de venta, con exclusión de cualquier otra garantía legal y/o contractual.
2. La garantía ofrecida a las empresas de alquiler cubre únicamente las piezas necesarias para reparar los productos, quedando a su cargo la realización de las reparaciones y el mantenimiento por su cuenta, sin derecho a coste o reembolso alguno por parte de OVD.

LA GARANTIA OCURRIRÁ SIEMPRE EN LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

El consumidor deberá presentar, obligatoriamente, la factura de compra del equipamiento y el certificado de garantía debidamente completo y sellado por la tienda donde el mismo fue adquirido.

PÉRDIDA DEL DERECHO DE GARANTÍA:

- 1) El incumplimiento y no obediencia de una o más de las orientaciones en este manual, invalidará la garantía, así también:

- *En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER;*
- *En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original;*
- *En caso de que ocurra la conexión en tensión eléctrica diferente a la mencionada en el producto;*
- *Falta de mantenimiento preventivo del equipamiento;*
- *Instalación eléctrica y/o extensiones deficientes/inadecuadas;*
- *Esfuerzo excesivo y / o sobrecarga.*

2) Están excluidos de la garantía, el desgaste natural de piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del equipamiento o fuera del propósito para el cual fue proyectado.

3) La garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipamiento hasta la asistencia técnica más próxima, los costos serán de responsabilidad del consumidor.

vonder®

Cód.: 60.01.414.127/60.01.414.220

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettge, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR • Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER*Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER*

CERTIFICADO DE GARANTIA

A **RETIFICADORA RETA RRV 414 VONDER** possui garantia de 12 (doze) meses contra não conformidades de fabricação a partir da data da compra, sendo 3 (três) meses prazo de garantia legal (CDC) e mais 9 (nove) meses concedidos pelo fabricante. Em caso de não conformidade, procure a assistência técnica VONDER mais próxima. No caso de constatação de não conformidade pela assistência técnica, o conserto será efetuado em garantia.

LOCADORAS:

1. Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.

2. A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

A GARANTIA OCORRERÁ SEMPRE NAS SEGUINTESS CONDIÇÕES:

O consumidor deverá apresentar, obrigatoriamente, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o equipamento foi adquirido.

PERDA DO DIREITO DE GARANTIA:

1) O não cumprimento e observância de uma ou mais orientações constantes neste manual, invalidará a garantia, como também:

- Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
- Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
- Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
- Falta de manutenção preventiva da ferramenta;
- Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas;
- Esforço excessivo e/ou sobrecarga.

2) Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado;

3) A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a assistência técnica mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:	Nº de série:	Tensão/Tensión: <input type="checkbox"/> 127 V~ <input type="checkbox"/> 220 V~
Cliente:	CPF/CNPJ:	
Endereço/Dirección:		
Cidade/Ciudad:	UF/Provincia:	CEP/Código Postal:
Fone/Teléfono:	E-mail:	
Revendedor:		
Nota fiscal Nº/Factura Nº:	Data da venda/Fecha venta: / /	
Nome do vendedor/Nombre vendedor:	Fone/Teléfono:	
Carimbo da empresa/Sello empresa:		
<p>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). <small>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantía Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</small></p>		